副社長就位。（吉）請連任總社長岑永和君宣布交代意義。與壹年之經過。及發揮政見。㈧請新任副社長馬心民。舊副社長林天如。舊書記林灼如。新書記吳其。復任理財周順。復任監督劉維彬。復任外交曾榮。舊文牘科羅小白。前任全加洪門總幹事鄧芸章。與龔定燊君等。及陳丹桂女士。大發雄詞偉論。美不勝收。娓娓動聽。同時幷歡送熱心叔父林鉄郎君離埠。敦請林君臨別贈言。每次演畢。掌聲如雷。禮成。殿以茶点餉衆。至三時許。遂如儀散會。洵極一時之盛況也。

◉片辰拒日會職員交代訊

片辰埠訊。本埠拒日會。于昨十二日下午九時。舉行新舊職員交代禮。屆時全體華僑職員滿會。由連任主席梅友進宣佈一年成績。紀錄黃育世。報告一年數目文件等。連任財政關慶崇報告銀兩數目。關福球君報告核清各數校對無訛。然後交代。行禮如儀。全體職員依次就位。由主席梅友進宣佈開會意義。勗勉僑胞一致擁護政府抗戰。務要出財出力。以盡國民天職。爭取最後勝利。同時提議徵集第二次棉衣募捐運動。得全體議决通過。每人限額捐式元。多捐更善。有湯滙君捐美金債票十元壹張。最爲熱心。即席共捐得坎銀壹百一拾餘元。是次捐款成績。定有可觀。廣傳唱義勇軍進行曲。鄭致祥要國技。尙武精神。觀衆讚美。有世致閉會詞。然後如儀散會。

◉域埠昨晚發生大霞霧訊

域埠廿日電。昨星期日晚。此間濃霧密佈。咫尺難辨。阻滯交通。有拋棄汽車於路上者。又發生意外事件數宗。幸非嚴重云。

◉有兩西人要求改姓換名

域埠拾八日電。據此間傳出消息。省政府於是星期內。登報公佈。謂有兩人要求改姓換名。一爲住雲高華埠十五街西三三三五號開努斯朔氏。欲改名開斯活夫氏。一爲住車利梨役埠派利街三一壹都羅氏。欲改名爲他夫氏云。

◉西婦藏共黨讀品被拘捕

域埠十六日電。西婦菊巴氏。因藏有共產黨讀品故。被根據坎拿大國防例而控於案。今日在山爾治區警衙提審。判有罪。延遲壹星期始定刑。據警衙推事可氏聲稱。深信坎拿大婦人犯此種案情而被判有罪者。則以本案爲第一宗云。

◉列城梁忠孝社職員交代

列必珠訊。本埠梁忠孝社。昨元月四日晚十時。舉行新舊職員交代禮。到場者甚爲踴躍。首由舊任社長宣布開會理由。報告任內工作。文書部。理財部。報告各項來往文件數目及財政概況。舊任社長將各印信文件當衆交新任社長經翼檢收妥當。隨次各社員發揮政見。討論應興應革事宜。幷勉勵各昆仲。相親相愛。殿以茶會而散。洵盛會也。

◉坎內閣延長華人回埠期

柯京十八日電。據此間某報刊登閣議。關於華人因戰事影响而根據移民例註册出口。回去中國者。約八百名之多。現因運輸關係。有不能依期回坎者。故特將移民例所規定之出口時期。加多兩年云。

◉威奇欲與羅斯福磋商訊

紐約十八日電。與羅斯福氏競選總統失敗之共和黨候選人威奇氏。今日對報界訪員談話稱。渠未往英國直接探悉該處之情形以前。極端歡喜與國務卿克爾會晤。使得與總統羅斯福氏接洽有所磋商云。

▲加拿大雲高華台山寧陽會館民國卅年職員表

正主席	黃文甫	副	陳宜顯
中文書記	許舉生	副	林寰舉
正理財	黃錦成	副	林舉振
西文交際	黃生元	副	葉求銓
正監督	朱碩存	副	黃昭立
正核數	黃錦帆	副	雷宜堆
正庶務	黃庚華	副	彭盤光

董事

劉孔正　鄧有爲　李蕚生　馬德洽
黃漢魂　許昌平　朱淩裘　黃恭禧
葉建槐　黃家鼐　伍鴻富　雷家偉
黃增業　麥衍協　黃焯純　梅賜恩

本會館通訊
Hoy Sun Ning Yung Ben. Ass'r.
108 Pender St. East
Vancouver, B.C. Canada

腎虛腰痛者注意快來

轟烈腰腎大補丸　每盒三元　每料十元
強精開胃大補丸　每盒壹元　每料五元
效驗肺癆生路丸　全料壹十五元
代理　卓文聖丹（久咳氏）　每樽五元　三十服
樂力準確　保證應效
代理　放大陽具機　每架十五元　內附說明　外埠另郵費五毫
乾坤氏
KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

盤壽龍有好金礦股出賣
定其有利可獲
斷無缺本之虞
500 Main St.
Vancouver, B.C.
Canada

即時止癢
請用D.D.D.藥水　否則原銀奉還
凡癬。癩及其他皮膚病症。一藥到卽止。每樽三毛五。各藥行均有售賣。如無功效。原銀奉還。
39—

樂觀新書目錄第六十七期

樂觀圖書館

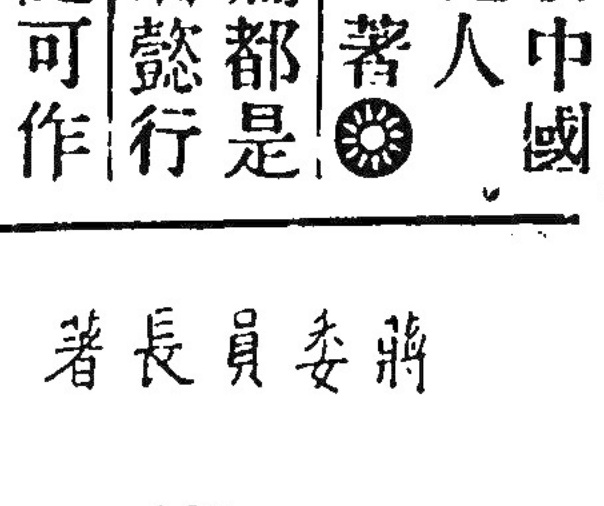
多謝域埠李毓芬君題眉

◉新中國猛人的巨著◉

篇篇都是
讜論懿行
處處可作
公民課本

蔣總裁致友人書一册五毫
蔣介石的生平與思想四五
人格修養與訓練一册七毛
蔣委員長的成功三毫半

蔣委員長著



是新生中國的國策！
是復興民族的史料！
是抗戰軍略的報道！
是建國大計的秘笈！

蔣中正全集

兩大厚册三圓四

中國二千年之預言

國寶公開：：洩漏天機：：過去未來：：瞭如指掌
此書向藏在大內爲清宮密寶之一。不幸於八國聯軍之役。流入英國。經李君以大珠十二粒易得。茲商得同意將原書影印公世。從此國寶公開。頴悟人士。照書推詳。自能豁然貫通。應驗之神。人人咋舌。書中許多預言•日本侵入中國領土•中日戰事如何結局。及其他種種預言至今已驗者甚多•目錄如下
（周）呂望著乾坤萬年歌。（蜀漢）諸葛亮丞相馬前課（唐）司天監袁天罡李淳風推背圖。（唐）李淳風藏頭詩。（宋）邵康節梅花詩。（明）劉伯溫燒餅歌。（清）黃蘖禪師詩。：：姜子牙、李淳風、劉伯溫、金聖嘆、諸葛亮、邵康節、黃蘖、白鶴山僧等合著。是古裝雙層紙銅版畫圖三號大字玲瓏一厚册實價貳圓

劍俠說部　火燒紅蓮寺　上下册　九毛

桃李爭春（全）壹元　瞬息京華（全）「林語堂著」壹元
夫婦之道（全）八毫半　人海淚痕二毛　茶花女壹元
麗春花兩册六毫　黑俠兩册五毫　國際間諜兩册壹元
美人恩（張恨水著）元二　歡喜寃家（張恨水著）貳元
秦淮世家（張恨水著）以南京秦淮河爲背景寫戰前夫子廟馳名歌女之豔事其妙可知全書二厚册弍元半
風流媽姐全集三毫　省港澳老千揭祕史兩集四毫
洞房之夜毫半　合歡公司上下册三毫　犬戀記毫半
神秘之寶毫半　鹹濕老師上下册三毫　綠帽上下三毫
天下畫報第卅八期每一毫　良友畫報十一月號四毫
二次世界大戰畫輯第五號六毫　中華畫報十一月號四毫
東方畫刊十一月號四毫　今日中國畫報四毫　少年二毛

樂觀圖書館在雲高華埠片打街東壹二六號三樓
Optimistic Library
126A. Pender St. E
Vancouver, B. C.
信箱……P. O. Box 11
電話……Trinity. 0651R.
館主……龔貞信

李天助
臨症最多：經驗最久：藥料精良：收效最速

馳名老牌　李天助濕毒藥膏
[illegible]
李天助止癢解毒水
[illegible]
李天助痔瘡膏
[illegible]

中外各埠華商各大公司藥房均有代售
TEEN JORE
256 EAST HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C., CANADA.

VOGUE
係最有價值之幼嫩烟絲

君無論購十仙包。或六毫五仙之半磅罐庄護克幼嫩烟絲。則得十足之價值也。又得眞正吸烟之爽快也。事因護克烟能捲成較好又極滿意之烟仔也。

COAST
VOGUE
FINE CUT
TOBACCO
MILD
65¢

▲雲埠中華會館第二十九屆職員表

民國三十年份

執行委員	司徒捷予　鄭堃培　黃生元　曾雲峯　譚冠三　黃淵偉　黃恭禧　岑漢明　林三合　黃振三　林寰舉	
常務委員	鄭堃培	
候補執委	林舉振　黃昭立　黃儉傳	
監察委員	鄭松煦　胡彩星　黃錦成　馮昌珠　趙尙恩	
常務委員	胡彩星	
候補監察	曹美定　黃少波	
文書主任	黃儉傳	幹事　譚冠三　黃振三
外交主任	黃生元	幹事　黃堃俠　簡國安
財政主任	黃昭立	幹事　黃宏業　林禮舉
慈善主任	周寶山	幹事　蔣容可　鄭漢民
學務主任	林寰舉	幹事　李鶴儔　陳銳昌
工務主任	雷宜堆	幹事　鄭慶棠　張惠介
商務主任	林舉振	幹事　黃名贊　馮卓明
農務主任	黃增業	幹事　曹美定　黃伯樵
調查主任	鄭焜南	幹事　岑嘉旺　林三合
核數	黃少波　雷宜堆	

天文氏藥務局第三週年紀念大減價

此補丸全是祖國熟藥研製成丸今因戰禍藥料來源完全末路所有熟藥價錢加倍也本氏爲三週年紀念特設備參茸滋陰保眞還少丸一千料爲濟世衛僑推銷仍照前價收九折以奠定缺本佈揚僑界補身勿失良機也如不見功加十倍銀奉還全料十兩贈送二兩以作試嘗

壯陽強腎參茸滋陰保眞還少丸補身
全料五元　十兩　半料三元［九折］
男界健將、興陽如鉄、七旬老翁、有還童功、七旬老翁、不可思議者蝴蝶拜觀音的神秘、（主治）腎虛腰痛、神氣不足、精弱易洩、寒氣外感、勞務傷身、服後補精益氣、慾心火盛、壯陽強腎、精強氣足、氣血定神、百戰不倦、
◉科製男女強身補血健胃丸百二十丸四元　暫收三元二毛
此丸的實驚驚功効胃不思食大便閉結奇効
◉本氏專醫老年風濕如買藥將症報告不收分文指示醫愈兼者生痔者濿血定必指明
如不見功原價加十倍銀奉還决不食言
請服參茸滋陰保眞還少丸補身唯一妙藥
通訊 Hum Thomas 1560 Burnaby St. Vancouver, B.C.

▲南平別墅鳴謝紀念賀金及經費

紅衣女　中國酒家　鄭忠梅　振華聲　永利牛欄　丁秀珍
每五元　曾傳忠　飛龍餐館　鄭維炘　余祝中　每三元
馮桂輔二元五　鄭忠鎏　鄭鉅聲　鄭維裕　陳強　岑傳震
李日如　鄭家瓊夫人　林棟材夫人　每二元　岑永鴻
黃效　每壹元五　（以上賀金）
吳慧明女士送畫屏壹幅　丁秀珍女士送畫屏壹幅
婉笑梅三元　徐發起夫人　唐奕朗　雅觀剪髮所　梁立鈞
鄭啟裔夫人　劉翠燕　馮昌文　李希寰　唐君碩　李聚
余祝中　鄭泗隆　鍾連沃　蔡梓　紅衣女　馮金麟
何銀勝　每弍元　馮昌芳　鄭連長　鄭松長　鄭厚秩
鄭潮慶　鄭鬱國　馮仕長　梁昌慈　岑嘉旺　每壹元五
鄭烱棠　馮如壽　鄭國欣　鄭纘祥　鄭齊賚　鄭釗聲
梁佑秋　徐南盛　馮纘康　黃效　盧焯世　梁保
鄭尙華　吳英日　陳強　岑國寰　梁立禧　岳憲培
鄭慶讓　鄭頌廷　鄭慶業　鄭寧家　鄭發悅　黃梓維
岑球　岑匀達　曹集　鄭秋盈　鄭厚扶　莫就
岑藻　鄭業泮　侯植　岑崇儒　吳廷莪　鄭如栢
梁修源　鄭治華　梁道傑　岑永鴻　每壹元　陳勝五毛
（以上經費）

▲錦步利華僑救國會民國三十年職員表

執行委員	澤民　昌南　昌燁　厚生　昌枝　馬利　達其
常務委員	昌南　澤民
監察委員	雄志　恒滾　巨勝
中文書記	徽鏡　棠生
西文書記	子純　盈沛
理財	德美　材德
宣傳	楊智　國安　德持
勸捐	女盛　達民　廣鎮
核數	和睦　馬芹

▲南平別墅民國卅年職員表

主席	鄭振秀	梁緝光	議長	鄭振衡	吳英湛
中文	鄭家賀	鄭振瓊	西文	馮纘詷	徐發起
財政	岑元敏	馮燮坤	監督	梁惠灼	龔開順
催收	陳賢偉	唐奕朗	核數	何質民	梁修源
庶務	鄭茂灼	龔廸潤			
宣傳	梁立鈞	梁榮驥	蔡少伯	陳輝猷	鄭尙藝
調查	譚恭泮	鄭家瓊	林棟材	曾傳忠	吳浣衍
	鄭忠秀	鄭慶潮	鄭遠杜	梁道傑	梁華國
	馮金彩	鄭遠盛	梁佑秋	馮桂輔	孔榕生
	鄭尙藻	馮彬	李松掌	鄭家敦	陳鴻惠
	岑崇敦	鄭華錫	鄭啟裔	陳彥利	黎榮梟
	馮福貴	梁保	岑嘉旺	鄭進崇	鄭厚貯
	張纘炳	黎柏賜	梁修烈	鄭松如	馮錦泉
評議	全体會員				

▲選舉預告

啟者本公司是屆董事局董事任期將滿照章改選民國三十年董事局新任董事襄辦公司事務選票經分寄各埠江夏分堂及通訊處以便股東諸君就地投票選舉選妥後請將選票封固信面寫明係選舉票在於本年元月卅一日以前寄回本公司彙收以便二月二日在本公司當衆開票切勿延悞爲禱

雲埠黃江夏堂實業有限公司啟
Wong Kung Har Tong Co., Ltd.
123A Pender St. E. Vancouver, B.C.
中華民國三十年元月十六日

▲沙省山打允區華僑拒日救國會通告

逕啟者本會茲爲响應陳委員慶雲先生奉中央政府發動海外華僑航空救國籌款運動會命卽招會議向僑胞募捐幸得僑胞深明大義竭力贊助合共募得美金弍千三百三拾元正已如數直滙三藩市廣東銀行轉航空救國運動委員會收茲已接陳慶雲先生覆音妥收撥入航會貯戶云是次籌募非常嚴重其中藉詞不捐者或有意義存其中故是次通告將本區直轄所有年老失業或過埠者登告俾衆週知焉

▲捐款芳名列

胡忠惠壹百元　司徒位廷　馬綿星　馬駒俊　馬酌俊
李烱宜　以上每五拾元　黃振添四拾元　胡遜君　胡榮君
馬祥君　李錦勝　關占熊　關朝秀　司徒宣業　陳樹燦
甄光華　每叁十元　馬世孚　司徒舜文　司徒洛文
每廿五元　馬世安　關伯渠　胡錫瑜　胡西就　馬才燕
馬培燦　崔慶堂　周在焯　黃作幹　鄧不平　關在民
關崇晃　關崇擎　黃義瑛　黃義偉　關偉勵　余中環
陳齊良　周文中　張毓闓　李珠君　關崇俊　黃信棟
黃護華　黃作業　司徒成燦　關崇潤　黎立之　關崇贊
關崇資　司徒位喬　關池賡　關國鉅　蔡英輝　朱錦彩
朱進康　梁緒君　陳積文　陳文永　李亭君　李國琳
甄如海　葉經璇　關崇仰　關崇伊　關祈崇　梁長君
黃源君　每廿元　黃述舜　胡持俸　馬綿彬　黃梓君
司徒德煜　譚淵雲　司徒俊柳　葉來敦　馮梓流　胡國彬
周家麗　余沛中　馬才燦　馬世寬　馬世諮　譚成君
李成開　李成長　李昭容　胡華珍　蔡英堯　陳文蔚
馬宗倫　蔡文泮　周世灘　周世倫　梁選君　黃景堂
陳錦榮　李賢慶　李賢歡　李宗渠　葉文生　李容基
關崇哲　譚邦昌　關寬崇　李扳業　關業崇　每十五元
譚自滌　馬叙賀　李耀南　關國禎　胡維琳　李連科
李國良　李景芳　關崇休　關崇沛　每五元
關崇休認捐十五元　只來五元
（藉詞不捐者）關崇欽　卽關堯　關尙滌　李汝華　朱廸光
（年老失業無力者）李華慶　李賢釗　胡業亭　關崇賽
關賓國　方奕寅　李廣玲　梁　澤
（過埠者）關國輝　陳業儒　關勳創　司徒宣武　胡炳樞